

# Het Regt

## PRYS DER INSERTIE.

13 centiemen den drukregel.  
40 centiemen de reklamen.  
Alle toezending van brieven, geld,  
moet ons vrachtvry geworden.

Wekelyks verschynende Woensdag  
en Zaterdag, by HUB. DE COCQ.  
Opsteller-Uitgever, te St-Truiden.

## NIEUWS- EN AENKONDIGINGS-BLAD.

### GODSDIENST.

#### VADERLAND.

#### VRYHEID.

## ABONNEMENT PRYS :

Voor de Stad 5 fr. per jaer.  
" 3 fr. per 6 maanden.  
" 1-75 fr. per trimester.  
Voor Buiten 6 fr. per jaer.  
" 3-50 per 6 maanden.  
" 2 fr. per trimester.

### STAETKUNDIG OVERZIGT.

Europa werd in 1848 door eene demokratiese koorts aengevallen; nu in 1861 is die der nationaliteiten.

Zoo als wy het altyd voorzegt hebben, is het voorbeeld van Italie bemettelyk geworden; en weldra zal er geen staet noch gouvernement meer zyn dat er de gevolgen niet van gevoelen zal. Dusdanig is de oorzaak der gisting welke er alweer op de Jonische eilanden heerscht.

Het parlement is den 1 dezer geopend, met een ontwerp van antwoord der kamer volgens hetwelk het engelsche protektoraet moet aenzien worden als de eenige oorzaak van de ongelukken der Jonische eilanden.

Een gedeputeerde vroeg de annexie der zeven eilanden aan Griekenland. Hierop heeft de lord-kommissaris de kamer voor zes maanden opgeschorst. 'T is een nieuw voorbeeld van den eerbied van Engeland voor het vermaerd princip der volks-sovereiniteit welke in het Italie en overal elders als geheiligd doet aenzien.

Napoleon kan zyne gramschap niet meer beteugelen over de hevige verbittering welke zyn politiek in het wetgevende korps en in de hooge kringen verwekt. De toestand verspreidt onrust rond hem; de redevoeringen der heereu Flavigny, Kolb-Bernard en Pichon beginnen op het openbare gevoelen te werken; men vrees inwyls voet de stemming; en om de meerderheid te dwingen en de zwakken mee te slepen, begint men met veel behendigheit het *roude spook* te doen verschynen. men heeft Blandui en eenige arme duivels aengehouden om aen geheime samenzweringen en geheimzinnige gevaren te doen gelooven.

Men geloof dat de keizer van Rusland al de eischen van Polen nooit zal kunnen voldoen, byzonderlyk deszelfs zelfbestaan.

Nu vragen wy wat gaet Napoleon III tusschen Polen en den keizer Alexander doon? de *Moniteur universel* geeft geene de minste hoop aen de Polakken; indien Napoleon zyne innige genegenheit voor de poolse kwestie wil verbergen, dan kan hy er nooit beter in slagen; maer men kent den man van 2 December; hy vischt zoo gaerne in troebel water, de revolutie is zyn element en daermee gaet hy bedektelyk uit en *annex* eert.

Men spreekt te Parys van de herneming der vyandelykheden tusschen Piemont en Oostenryk, en van het genomene besluit van nog 10,000 man naer Rome te zenden.

Den 14 heeft de proclamatie van het italiaensche koningryk in de voornaemste steden plaets gehad. Hongarie woelt maer altyd voort; Oostenryk begrypt

de gewigtigheit van zynen teestand; het heeft zich niet alleen versterkt in Venetië maer nog meer langs den kant van Serbie, Montenegro en Polen; want het gevoelt dat de poolse revolutie Krakow en zyne andere poolse bezittingen gaet ophitsen.

Een algemeene opstand is in Herzegovinen uitgeborsten. Al de turkse dorpen op de montenegrynsche kust zyn verbrand; de oorlogsvorraed der Turken is geplunderd, welke laetsten overal zyn verslagen geworden.

M. Lincoln heeft eene aanspraak gedaen den dag van zyne installatie als president van de amerikaensche republiek; de slaverny blyft bestaan in de staten waer zy in voege is, en hy belooft de wet nopens de wegvlugtende slaven te doen eerbiedigen; hy verklaert de Unie der Vereenigde Staten onbrekbaer, tot dat het congres derzelver scheiding verklaerd hebbe.

De Texas heeft zich van de Unie gescheiden; by gevolg zyn er zeven staten in opstand tegen het gezag van den president.

Gansch de geschiedenis der beschaving ligt in deze dry woorden opgesloten: Babylon, Carthago, Rome; zy is beurtelings overgegaen van Asia tot Africa, van Africa tot Europa, en Rome, de hoofdplaets des christendoms, is ook de noodzakelyke hoofdplaets der maetschappy. Als eene teerhartige moeder bewaekt zy de groote europische familie en redt ze tweemaal uit de klauwen van het Noorden, uit de knellingen van het Zuiden. Hare muren doen Attila en de vanden achteruitwyken; het is Rome die den hamer smeedt waermede Karel, Abderame en de Araben verbryzelt. Ziedaer de beknoppte toestand gedurende twee duizend jaer; ziedaer twintig eeuwen dat de europische beschaving heerscht en misschien is zy op haer einde gekomen. Het europische gebouw is oud en schyut onder mynd te zyn. De opinie heeft het geloof vervangen. De fransche revolutie heeft het hervormingswerk reeds afgedaen; zy wilde het catholicismus te gelyk met de monarchy onthoofden en het leven aen Rome benemen; en nu komt Napoleon III opnieuw het Pausdom schokken, dat regt en regtvaardigheit handhaeft en iedereen laet wedervaren en de maetschappy altyd van de barbaerscheid gered heeft. Zou het oogen-

blik gekomen zyn dat de beschaving, na Asia, Africa en Europa beurtelings bewoond te hebben, nog eens hare majestatische reis rond de wereld gaet ondernemen? Schyut zy niet naer America over te hellen? Heeft ze voor dien nog jeudigen grond geen nieuw princip gereed, ik zeg nieuw, alhoewel het ook, even als zy, voortvloeit uit het evangelie, het princip van vooruitgang, van vryheid, naer den zin van de kerk, welke alleen het menschedom uit de knevelareijen der overweldigers kan redden.

Indien America de laetste akt van dit drama der eeuwen moet opleveren, dan is het zeker bewonderenswaardig dat op hetzelfde tydstip, toen Luther geboren werd die staet en kerk in Europa wilde dooden en uitroeijen, er een ander man was die een nieuw land uitvond, de toekomstige schuilplaets der vlugtende beschaving; in een woord dat Christophe Colomb een werelddeel vond op het oogenblik dat Luther er een ander ging verwoesten.

### KULLAGIE.

Het was eens vastenavond en Peer voor den derden dag zwie- rig op de lappen sloeg met zyne klinkende en opene beurs op de tafel en zei: eene grootmoeder van negentig uitgezwermde jaren zat, met een wit kniife aen dat haer tot op het tipje van den neus daelde, den rug tegen een bloeienden appelboom, tusschen de madelieven van den groenen en malschen boomgaard, vlytig te spinnen en te zingen. De dalende zon begon haer in de oogen te stralen; de *Angelus* klepte met zyn zilveren stemmetje op de avondstar; de vledermuis begon uit te vliegen en twee jeudige krollebotjes die rondom de oude spinsters liepen en speelden, trokken haer met den voorschoot om binnen te gaen; maer zy, zy pluist de streeng wol die zy onder den arm droeg nog eens uiteen en zingt lustig: wacht nog een beetje!

'T moet op, zegt Pierlalla.  
Bah! waerom zouden wy hetzelfde niet zeggen als grootmoeder? Ik geef geen duit voor al de schatten der vyf werelddeelen als ik er geen gebruik kan van maken. De grootste poets die God de Vader iemand bakken kan, is van hen geld in handen te steken en ter zelfder tyd de kramp in den vinger; gy kunt er, fagot, niet van af! Toe, jongens, doet nog eens tappen!  
'T moet op, zegt Pierlalla.  
Gelukkiger landje als ons lief en gekuld vaderlandje ligt er

### FEUILLETON VAN HET REGT.

## DE BOTTI.

(Vervolg.)

De zes priesters te gelyk met den Botti en met nog tien bokryders waren in de handen van de fransche gendarmen gevallen.

By het krieken van den dag kwam er in de verte een vreemdeling met een peerd, dat hy zorgeloos aen den toom leidde, te voet uit eene holle straet gegaen. Een bruine mantel met opgestoken kraeg kwam hem tot aen de knieën, en een muts, met den neusdoek rond de kin gebonden, lag hem op het hoofd. Het peerd volgde hem als een hond, bralde nu en dan door zyne dampende neusgaten en schudde met klinkend toomgetuig den moedigen kop.

Het scheen den reizer onverschillig welken weg hy insloeg; doch na eens rond gezien te hebben, kwam hy langs de straet en de linde de schuer toegenaderd.

Wat is dat, vroeg hy aen den gendarm die bezig was met den Botti de handen op den rug te klouteren.

Wy hebben dezen nacht de vossen uit hunne pypen gehaald; zeven papen en tien bokryders in eenen togt! wat zegt gy daer van?

Inderdaed de jagt is nog al ryk geweest; maer wat zyt gy met het wild vanzin?

Met het wild? wy hebben er tweederlei, gelyk gy ziet: kracijen en roofvogels.

Ja.

De kracijen zenden wy ten geschenke aen het repu-

blik naer Frankryk; het republiek zal er wel raed mede weten; men zegt dat er nog al veel tegenwoordig op het eiland Rhé timmeren en nestelen gaen.

Wanneer denkt gy ze op te zenden?

Waerom dat?

Het is maer eene eenvoudige vraag.

Wel, dezen namiddag nog.

Langs waer?

Hebt gy misschien er iemand van uwe familie onder? waerom doet gy my dusdanige vragen?

Bah! om het te weten! niets zoo eenvoudig.

Wy vervoeren ze langs Thienen op Brussel, hebt gy daer iets tegen?

Ik? wel neen. En de roofvogels worden die ook aen het republiek overgezonden?

Neen; dat is een geschenk voor den drossaerd. Ziet gy geerne hangen, rabraken, en branden?

Ja wel, als het niet te lang duert; gy weet, de schoonste dingen verveelen op den duer.

Dat is waer; en wat my betreft, ik ben voor de galg; niets zoo schoon als hangen, als zy aen de galg, met hunne lang uitgerekte spillebenen, allerhande soorten van figuren maken!

Zoo dat de roofvogels zullen gehangen worden?

Ja, en nog binnen de acht dagen; indien gy liefhebber van zeldzame flikkers zyt, zou ik u raden binnen acht dagen te N... te zyn; de drossaerd zal er naer gewoonte kort regt mee spelen. Is het niet jammer dat wy met die vervloekte papen ook zoo niet mogen handelen?

Ach! draaide de Botti zich om en wierp een langen oogslag op den vreemdeling; wy hebben immers niemand geen kwaed gedaen.

Zwyg, paep, stompt den gendarm hem in den rug en wringt de klouters toe dat het bloed uit de handen schiet, zwyg, gewyde kwakzalver van liedjes en paternosters

By deze woorden wipt de vreemdeling zich te peerd, trekt een zwaer pistool uit de zadeltasch en vraegt schertsen den gendarm: Hoe wilt gy dood geschoten zyn?

De gendarm verbleekte en dantelde: om te lagchen zeker?

Neen, het is gemeind... niets zoo schoon als hangen, hé? ik vind het schieten nog wel tienmaal zoo schoon. En eer hulp kon geroepen worden viel hy overhoop met eenen kogel voor den kop.

Karel! Karel! gilde de arme Botti. Maer Karel gaf het peerd vollen toom, schoot henen als een pyl en riep in het wegrennen: verlies den moed niet! van avond zal het stuiven! Wel honderd kogels sloten den ruiter na, doch zonder hem te treffen, boorden onder zyne armen door den mantel; maer op eenige seconden was hy verdwenen en joeg hy dravend de holle straet in.

In den morgen kwamen de gevangene priesters, met de handen op den rug gebonden, tusschen twee ryen gendarmen te peerd, bedrukt en sprakeloos St. Truiden binnengegaen. Allen droegen zy, als landlieden, den blauwen kiel; de dry laetsten zelfs hadden nog zware werkmans-klompen aen de voeten en giogen zoo lastig dat hun het zweet van het voorhoofd afdroop. Het buitengewoone getal der gevangenen het wapengekling der rydende gendarmen, het geschreuw der straetjongens riep geheel de stad, waer zy doortrokken, nieuwsgierig aen deur en venster. God! God! werd er gezucht, dat het eens priesters waren! En de brigadier, vreesende voor oproer, toog den blooten sabel uit de schede dat

onder den blawwen hoog der flikkerende hemelen niet! Onze hooggestapelde staatsmannen gieten kanonnen om tegen de vliegen te vechten. doen Antwerpen eenen kraeg van styve fortificatiën aen rond zynen zwanen hals, en geven de Vlaemsche broeders van Limburg eene subsidie om pieringen te zoeken. Toe, jongens, drinkt nog eens!

T moet op, zegt Pierlala.

Hebt gy den zotten Kwinten gekend? Eer hy getrouwd was, had hy nauwelyks om zynen barbier te betalen; maer edert hy aen de schyven van zyne lieve wederheft is geraekt. vraegt hy gelakkeerde botjes, voert-eenen tilbury en drinkt champagne tot 's morgens toe. Kwinte! zucht hem zyn vrouwtje, gy zyt geen geld gewoon; gy kent er de waerde niet van; gy moet het een weinig spaerzaemer aenleggen. Kwinten beziet haer met twee groote oogen, trekt zynen *imperémable* aen en sydt naer Ostende een zeebad nemen. De ryke heeren doen dat al te maal. Toe, jongens, drinkt nog eens!

T moet op, zegt Pierlala.

Petiskus zag uit gelyk een voorzitter van een hof van cassatie, statig, bedaerd, wys, voorzichtig en bedreven in regte en kromme streken. Gy zoudt gezegd hebben dat Sinte Pieter zelf hem moest raad vragen als er een eklipse of een zondvloed op handen was. Petiskus werd van alle administratiën, van kerckfabrieken van armen bureelen, van gemeente-besturen, van wette en magere budjetten, en dreef zoo goed de zaken van anderen dat hy binnen korte jaren zyne schaeppes op 't droog had. Maer Petiskus heeft zynen eenigen zoon naer de Universiteit gezonden, en krygt alle dagen zoo vele gekarotteerde rekeningen te huis dat het water begint te zakken. Toe, jongens, drinkt nog eens!

T moet op, zegt Pierlala.

Anderen kunnen voor hun eigen zorgen gelyk ik voor my; ik ben niet van zin alle dagen kwatertemper te houden om het leven van myne nakomelingen in eenen gedurigen vastenavond te herschoppen. Kan er een zotter gedacht gevonden worden dan voor anderen te werken? Wat hebt gy er van? als gy dood zyt wordt gy begraven en vergeten, en van honderd neefjes die met de schyven van oom op lappen gaen; van honderd nichtjes die zich van matante's vyffrankstukken in het zyde kleeden, zyn er nog geen twee die eens zullen zeggen: dat is van oom het zyn; dat heeft my matante achtergelaten. Wat dunkt u? heb ik geen gelyk? Toe, jongens, drinkt nog eens!

T moet op, zegt Pierlala.

Zoo heb ik gedaen: ik overzag al myne goederen, myn ge'd en myne renten. Hoe lang zal ik leven? vraag ik. Neemt nu dat ik zeventig jaer wordt; dat is ruim kullagie genoeg; nu dan alle jaren heb ik zoo veel te verteeren, en als de bel van den tremel der levensmolen zeventig zal trekken, dan is het graen opgemaen en dan ook is het tyd van de sluzen te ligten. Toe, jongens, drinkt nog eens!

T moet op, zegt Pierlala.

Alles heeft maer zynen tyd: de sneeuw valt in jannary; de hondsdagen komen in augustus, de nickel onder M. Frère, en het genot des levens in onze dagen. Waerom zouden wy dan tegen het orden der zaken inwerken en niet gebruiken als wy gebruiken kunnen? om beter met stramme beenen en gryzen kop spytig te kugchen: ach, moest ik myne jonge jaren nog eens beginnen! Ik zou het anders aenleggen; tusschen de palen genieten zoo veel men genieten kan, elk volgens staet en karakter, zou myn evangelie en myn *code Napoleon* zyn. Het is zoo zoet eens meê te doen; het is nog zoeter zulks later eens te herinneren. Als alles op is dan is er toch nog middel: men slaapt op strooi zoo gerust als op pluimen; en die geene fluit meer bezit, fluit op zyne vingers. Alles is maer eene manier van doen. Toe, jongens, drinkt nog eens!

T moet op, zegt Pierlala.

Er moet deze dagen een kolossale kemel uit den diertuin te Antwerpen los geraekt zyn; want onze confrater van het *Nieuwsblad* is er met eenen te Hasselt aengekomen daer al de minderjarige leerlingen van het atheneum mede gelaghen hebben. De pauzen, zegt onze confrater, hebben

het in de oogen flikkerde, en bevoel met barsche stem: toe, spoedt u! gy gaet allen juist als of gy slikken dreeft. En de overige gedarmen begonnen te jagen en sloegen met het plat van den sabel de arme priesters onbarmhartig door. Er de hoop van het volk dat als een stroom aenwies, den stoet had ingehaald, staken reeds de priesters in den kerker. Deze was eene kleine, vierkantige kamer, boogsgewys met steenen gewelfd, vochtig, kilhy, met een weinig strooi op den grond, en waer slechts een rond venstertje, laags dikke yzeren spinnen, boven aen het gewelf, eene gebrokene en duistere zonnestrael wanhopig liet binnendringen.

Gy moet onze priesters loslaten, schreuwden eenige stemmen aen de deur der gevangenis; en het volk joelde deze stemmen na: gy moet onze priesters loslaten! Maer de deur bleef stom gesloten en geen gendarm kwam te voorschyn. Eene kei die door de ruit van het kerker-venstertje onverwacht binnenvloog, wierp met zyn geklink een gedacht in het hoofd der menigte, zware kasseistenen vlogen met geweld en gebrom tegen de benagelde deur. Wy krygen ze zoo niet open, riepen eenige stemmen. En eer zy gesproken hadden, zetten vier sterke kerels den egger van den rademaker bytend tusschen de nagels in het eiken kwartier. Het hout spalkte weg onder het spierig gewring van hunnen sterken arm; waer op eens kreischt de lossen egger op het yzer van eenen inwendigen deurspiegel; 't is onnoodig geboord! de brigadier der gendarmen, eerste lyne vos, komt zorgeloos, wet de handen in de tesch, de policie-muts op een oor, toegewandeld; wat is dat?—wilt gy de gevangenis eens spoedig opendoen?—Waerom?

Om de gevangenen los te laten.

altdy tegen de beschaving der eeuwen ingewerkt, en zulks ten bewyze zy de mishandeling van den dichter Torquato Tasso.

En het was de Pans die aen den dichter zyne prachtkoets gaf om Rome rond te ryden, en den zanger van Godefridus op het Capitolium met de lauwerkroon edelmoedig zat af te wachten. Zoo kemelen dat gaet toch over zyn hout: een knaepje van de eerste broek zou zulke stomme dwaling niet begaen. O kemel van Antwerpen! En dat zou ons in Limburg les willen geven! Tien dagen *pensum* en twee bladzyden van buiten leeren uit den *Epitome*.

Eene ernstige vraag ten opzigt van het *Nieuwsblad*: Welk van beide bladen is slechter, het *Nieuwsblad* of de *Journal de Liège*? Gewis overtreft het *Nieuwsblad* al wat byna in België tegen priester en godsdienst geschreven wordt. Men herinnere zich de maetregelen welke onze Hoogerwaerde Bisschop tegen den *Journal de Liège* genomen heeft, en men zal weten hoe er met het *Nieuwsblad* moet gehandeld worden.

De *Vlaemsche Broeders* van Limburg hebben honderd vyftig franken in hinnen hoed rondgehaeld, honderd te Brussel en vyftig te Hasselt. Men zegt dat het gouvernement van zin is binnen kort ook voor het zetten der pokken aen vlooijs subsidien te geven. Verleden dynsdag hebben zy weer te Hasselt gezeten en gegeten. Wanneer zullen zy toch voor *Tael en vaderland* iets op het getouw brengen?

De liefhebbers van gegrondede rede vragen zich op welken voet mogen toch de raedsheeren van Hasselt die vyftig franken in de *SCHOTEL* der broeders geworpen hebben, en met welken naam mag dat kind wel op den doopregister van het budjet komen? 't is maer eene vraag, La faridondaine, eene vraag, la faridondon!

*Des goquettes à peu de frais  
On chauffe la veine  
Aux apollons des cabarets  
En printaine!  
La faridondaine!*

Een uerdig geducht van het REGT.

Wy denken dat men om het vlaemsch in onze eeuw te bevorderen van onder in de maetschappy en niet van boven moet beginnen. Dat is te zeggen dat alle ware flaminganten *à tort et à travers* maer moeten werken om zedelyke, letterkundige, *plutte* en sterkgekleurde liedjes onder het volk te verspreiden. Dus alle Orgeldraoijers, Rolzangers, enz., kunnen op het bareel van ons blad een liedje *waer over zy willen en op welks wys zy willen*, alle dagen vragen komen. Veertien dagen of dry weken naderhand zal het gereed zyn. Zyt zoo goed het voorts te zeggen en ons de orgels maer toe te zenden.

Wat zegt gy van dat gedacht? *C'est très sérieux!*

Wy hebben slechts de volgende aenmerkingen op het artikel ons treffende op te geven: wat verschil vindt gy tusschen beide deze programmaen: *het vlaemsch en het vlaemsch alléén*; en, de flaminganten hebben, als flaminganten, geen ander doel dan het vlaemsch. Het eerste is van het *Regt*, het tweede van *Reinaert de Vos*. Mag men te Antwerpen brillen verkoopen om daer onderscheid tusschen te vinden.

Wat nu deze vraag betreft of *Reinaert* noch katholyken, noch liberalen in het onderhavige ontwerp beschouwen wil, daer zullen wy ons nu niet mede inlaten; wy denken *Reinaert* toch wel oud en wys genoeg om te weten wat hem te doen staat.

Wat ons betreft, wy denken dat de katholyken by uitstek tot het vlaemsch moeten geroepen zyn, en dat het voornament-

Deze gevangenen loslaten? Als ik u daermee kan voldoen waerom niet? het schynt dat gy de heeren bokryders nog al genegen zyt.

Hoe bokryders! zyn het dan geene priesters die gy hier hebt opgestoken?

Ha! ha! priesters! lachte de brigadier, wie heeft u zulks in de kleeren genaeid?

Zyn het dan geene priesters? is dat zeker?

Gy moet het maer zeggen, ging de vos voort, indien er hier somtyds een Trientje of een Belhje is dat goesting in eenen bokryder heeft, ik zal hem loslaten.

Het volk lachte; de steenen vielen uit de handen: alles was gedaen.

En boer met eenen zak voor slaepmuts op het hoofd bragt even eens de tyding aen: men heeft dezen nacht vele bokryders gevangen. Nu was er geen twyfel meer aen, en het volk dat omdraeit als de wind, begon te schreuwen, te zingen:

*Bokryderke, schelmen-bloed,  
Wordt gehangen aen een galgsken zoet.*

Doch eerst thans ging het spel beginnen. Twee mannen kwamen met eene ladder aengedragen welke zy voor het venstertje der gevangenis oprichtteden. Boven gekomen stak een hunner, zoo goed hy kon, het hoofd van een achtjarige knaepje door de spinnen en deed het vragen: zegt eens, zyt gy priesters? Ja, antwoordde een der gevangenen, de Botti; ja wy zyn priesters, gevangen, vervolgd en mishandeld voor het geloof.

Het zyn priesters! het zyn priesters! klouk door het volk met de snelheid van den bliksem; die schooi van brigadier! Nu moet hy er aen gelooven! waer is hy? hangt hem aen de koolwaeg! werpt hem maer uwe kas-

lyk de priesters waren die het vlaemsch het meest onderhielden onder alle beheeren. Runne bedieningen zyn niet veranderd noch ook hunne betrekkingen niet met het vlaemsche volk.

Wy willen hier geenszins beweren dat het ontwerp welk *Reinaert* met deze woorden *« gelyk 't is dat eerste »* ongelekt, zonder handen of voeten, te voorschyn brengt, missehien on- uvoerbaar zal bevonden worden. Ily bezige zyne middelen van taelsvoordering in volle vryheid gelyk wy de onzen. Wy hadden volgaerne gezien dat onze arbibare confrater onze artikels, waer hy op terug komt, eens met gezette zinnen hadde nagelezen, dan vond hy er trouwens weinigere *« hevigie bevoordingen »* in dan wy ongerymheden in het zyne.

### De Kamer.

De leden van de Kamer der volkvertegenwoordigers, die niet liever 't huis blyven, zyn aen het diskuteren over het strafwetboek of *code pénal* van Napoleon I. Sommigen zouden geerne de guillotine of doodstraf afschaffen; anderen verzetten er zich tegen.

Uit de discussiën over het strafwetboek en die over het gouden geld blykt maer al te wel dat onze volkvertegenwoordigers niets anders vertegenwoordigen dan hunne eigene belangen of datgene waer zy voordeel uit kunnen trekken. De tribunen altdy opgepropt gedurende de zoulkwestie, zyn thans ledig. Het getal der leden van de Kamer is zoodanig verminderd, een half uer na de naemoproeping, dat men het voorzigtig oordeelt niets te stemmen dan door staen en zitten. Want moest er gestemd worden by naemoproeping, dan zou menige naem opgeroepen worden, waarvan de eigenaer het plaet gepoetst heeft om een luchtje op de boulevaerds van Brussel te gaen scheppen.

Ziedlaer de vertegenwoordiging van het volk dat toch altdy moet betalen! De kiezers gebeteren het!

### Stadsnieuws.

Wy kunnen onze medeburgers en de talryke buitengeboorneerden niet genoeg bedanken over het belang, dat zy welwillend in ons dagblad geheven te stellen. Wy waren verre zulk' zonderlingen byval by de stichting van het *Regt* over dry maenden te hopen en te verwachten. Wy zullen van onzen kant trachten van verbetering in verbetering voort te treden om zoo aen de gunst die wy reeds genieten waardig te beantwoorden.

DE GAZ.

Eene vraag aen onze stadgenoten: Bestaet er wel in geheel ons koningryk, in evenredigheid der bevolking eene enkele stad als St-Truiden, waer zoo vele gestichten het inrigten van den *gaz* vergemakkelijken en schynen te verlangen? Het bisschoppelyke seminarie met zyne studie- en slaepzalen, het stadskollegie, de hospitalen, de kloosters en de statie van den yzeren weg, enz. enz. Wy willen hier van de huizen der burgers no; niet spreken; de gestichten alleen zonden er u tsmateyk hun voordeel in vinden tot duslange stichting by te brengen. En wat zou het dan niet zyn zoo onze herbergen, onze byzondere wooningen en onze werkmans-huizen eens door *gaz* verlicht worden? Van ons stadhuus hebben wy nog niet gerept; wie zou niet verlangen dat men daer *slaender* zag?

Kunnen wy den *Gaz* by actien bekomen, neen of ja? Wy kunnen! Waerom dan de zaak niet op het tapyt gebragt en voortgewerkt? Hasselt mag en moet ons tot voorbeeld dienen.

— Er komt eene Choor-maetschappy welke reeds 40 leden telt opgericht te worden in onze stad, onder het bestier van den heer J. Dehairs, professor der stad-muzyk-school.

### Kerkelyks Nieuws.

M. L. Peeters professor in het Klein-Seminarie te St. Truiden, is pastoor benoemd te Heusden in plaatsvervangning van M. Vandezavel, pastoor-dreken genoomd te Beerlingen.

Wy herinneren onze lezers dat van 1 tot 13 april van ieder jaer aen het kollegie van burgemeester en schepenen, moeten ingediend worden de aanvraging van inschryvingen op de kiezerslysten, met de stukken tot staving. Er zyn nog menige personen die verwaerloozen hunne kiesregten te doen gelden, en die zich inbedden dat de regering ze voor hen moet opzoeken; maer de gemeenten bestieren kunnen alle te direkte belastingen niet kennen door eenen burger betaeld, uit verschadene hoofden en in verschadene plaatsen. Dus is het wel noodig dat men zelve de noodige inlichtingen geve.

scisteenen op zyn kadaver... hy moet opendoen of wy vermoorden hem.

De fyne, die lont rook toen hy de ladder tegen het venstertje zag zetten, had voorzigtig het plaet gepoetst; de woede van het volk kende geen teugel meer. Binnen korter dan een half uer bragten de smeden en slootmakers meer dan een dozyn kouwbytels, zwaarder dan die van eenen houtkapper, aen, en zoo sloeg men met den voorhamer door hout en yzer dat op een twee dry de deur der gevangenis zonder slot en nagel verbruyzel viel. En het volk aen het zingen, aen het juichen; komt maer uit! komt maer uit! En reeds kwamen de burgers met kleeren en voorraad aengedragen en zongen: leven onze priesters! leve het katholiek geloof! het republiek is maer een schooiennest!

Men deed hunne blauwe kleden en klompen uit, men kleedde ze als heeren en een gastmael tafel werd onder de blauwe lucht voor de gevangenis met wyn en vleesch feestig opgediend. De arme Botti had de handen zoo vermardeld dat het hem onmogelyk was een enkel korstje brood vast te grypen. Maer een meidje, gekleed als eene boerin, een rokje aen met bruinen grond en breede roode streepen en een kuifje op het hoofd dat haer rood, rond gezigtje met eene bevallige ry blonke plooijs omkransde, kwam moedig tusschen het volk by den Botti gedrongen en sprak zoo minnend: kom hier, eerwaerde, sta my toe dat ik u helpe! en zy gaf hem den verkwikkenden roomer in de hand, plooidde de styve mansvingers zachtjes rond den voet van het glas om zoo met leendenden arm den blauwen te versterken.

(Hub. VANDERPYL.)

Wordt voortgezet.

## Inleiding tot de geschiedenis der vlaemsche letterkunde.

(Vervolg)

Cesar bevestigt nog het gevoelen welk wy geuit hebben, wanneer hy verhaelt dat de Ceresiërs, Condusiërs, Eburonen en Pemanen onder den naam van Germanen aengeduid werden.

Een ander latynsche geschiedschryver Tacitus wiens gezag in het vak der geschichte met dat van J. Cesar kan opwègen, zegt, wanneer hy ons met de zeden der Germanen bekend maakt (1), dat de Nerviërs zich roeinden Germanen te zyn; en daarna verhaelt hy dat de Trivieren van denzelfden oorsprong als de Nerviërs waren.

Beshüten wy dus met Schayes ons op de getuigenis dezer romeinsche geschiedschryvers steunende, dat de Menapiërs en al de overige Belgen eensgelyks uit den Germaenschen stam zyn voortgesproten.

Wie de historie verder over dit punt wille raedplegen doorbladeren de overige oude schryvers welke deze vraag behandeld hebben. Plinius (IV, 31) en Strabo (IV, 296) leveren gelyksoortige proeven tot het aengeduide voorwerp op.

Het Waelsch hetgeen men van Ryssel tot Luik zoo naief uit ieders mond hoort galmen, is verre van gansch aen het Teutoonsch vreemd te zyn. Ik zal my wel wachten van stellig staende te houden dat deze tongval uit het Dietsch spruit; doch niet tegenstaende is het onbetwisbaer dat het Waelsch vele eigenschappen met het Nederduitsch gemeen heeft. Het is in deszelfs uitspraak dat men verschillige betrekkingen welke het met den Teutoonsch tongval heeft aantref. (2) Ja zelfs voor den oplettenden navorscher ontbreken de dietsche woorden in den tongval onzer Waelsche broeders niet; men vindt dan velen hunner woorden in onze spreuk terug en eene menigte spreekwyzen laten zich beter door het Nederduitsch dan door het Keltisch oplossen. (3) Of zoude soms, gelyk eenige geleerden (4) het beweerd hebben het Latyn, het Grieksch en Teutoonsch uit het Keltisch voortvloeijen? Wy durven in dit duister vak geen beslissend antwoord geven. Ook zyn wy verre van onze lezers het buitensporig gevoelen van Goropius Becanus op te dringen welk van Adam en Eva Belgen maakte en in zyn werk (5) Origines Antuerpianae (hetgeen nogtans niet aen geleerdheid mangel gaet) verzekert dat het Vlaemsch in het aerdsh-paradys gesproken wierd. Ook spreken wy niet van het systema van Sericcius, homo ejusdem farinae, die staende houdt dat het Vlaemsch de oude Keltische taal is uit welke het Hoogduitsch en Fransch gesproten zyn.

(wordt voortgezet.)

### VERSCHILLIGE TYDINGEN.

De dagbladen van Turyn kondigen aen dat M. Cavour aen de piemontesche Kamer, van zoohaest zy voor goed zal samengesteld zyn, eenebelangryke mededeeling moet doen over de roomsche kwestie.

Eenen telegram uit St-Petersburg meldt dat den Keizer van Rusland aen den Koning en de Koningin van Napels het krygsorde van St-Jooris heeft geschonken. Prins Paskiévitch is gefast met deze dekoratiën aen HH. MM. te gaen bestellen.

Door koninklyk besluit van 6 meert wordt het contingent van 10.000 man voor de militia, onder de verschillende provincien vastgesteld als volgt: Brabant, 1627 man; Antwerpen 950; West-vlaenderen 1372; Oost-vlaenderen 1700; Henegauw 1746; Luik 1082; Limburg 425; Luxemburg 457; Namen 641.

Men schryft uit Antwerpen:

« Als een bewys hoe populair ons miliciestelsel is en hoe graag de jongelieden naer de School van beschaving gaen studeeren, hebben wy weer het volgende droevend geval aen te halen. — Een buitenjongen die reeds twee jaren achtervolgens door den milicie-raed uitgesteld was geworden, verscheen heden morgend weer voor t' Conseil en werd goedgekeurd voor den dienst. De arme jonge was wanhoopend; buiten de Beggynenpoort gekomen sneed hy zich van verdriet een polsader door. Men heeft hem in bedenkelyken toestand vinden liggen. »

De toestand van de gemeente-onderwyzers in de provincie Namen is aenzienlyk verandert. Voortaen zullen de traktementen niet minder dan 850 fr. per jaer zyn. Het ware te wenschen, dat men in de andere provincien onzes lands, waer de onderwyzers nog maar een meter-dienaers-loon genieten, dit goede voorbeeld volgde.

Eene welgekleede dame, goed gekrind, geparfumeerd en geganteerd, deed zich in een winkel te St-Joost-ten-Noode eene keus van verschillige koopwaren voorleggen, waerna zy een glas water vroeg. Toen de winkelier met zyn glas terug kwam, had de dame het hazepad gekozen met de... onbetaalde waren.

Maendag namiddag ontrent half twee, is de bliksem gevalen op den toren der St-Amands kerk te Gheel, en heeft eene aenmerkelyke party schalien en eenige stukken van het houtwerk afgerukt. De schade berekent men op omtrent 1500 fr.

(1) De moribus Germ. H. XXVIII.

(2) Cfr. Omalius d'Halloy des races humaines. p. 25.

(3) Cfr. Bormans lettre à M. Grandgagnage sur l'élément thois de la langue Wallonne, item Andréas Valerius Topogr. Belg. bl. 1. — (3) Perron. Ant. de la nation et des Celts.

(5) Goropius Becanus doet soms nog al eene goede opmerking; aldus bewyst hy dat Advatica of Atvatca waer van Cesar spreekt, moet uitgelegd worden door Ad Varucam (Voroux oude sterkte van het vorstendom Luik.) Wat dunkt de vaderstad van Ambriß daarvan?

— De bekend-Bixio zyn uit Turyn zyn teruggekomen met eene volledige verklaring van graef Cavour, dat hy zyne goedkeuring schenkt aen de plannen des keizers, om een spoedig einde te maken aen het wereldlyk gezag van den Paus.

Men kan uit goede bronnen mededeelen, dat generael Kossuth, geholpen door een aantal aenzienlyke Engelschen en Hongaren, de belangen zynr landgenooten niet uit het oog verliest. Reeds is men er te Londen in geslaagd, een Hongaersch legioen van 3000 man geheel uit te rusten. Verscheidene personen hebben zelfs tot tien vrywilligers te gelyk van al het noodige voorzien, en reeds op hunne kosten dry stombooten beschikbaar gesteld om de manschappen over te voeren.

Er is altyd kwestie van het aftreden van het ministerie, na de stemming vanden Senaet over de goudkwestie. Veel hoort men spreken van een buiten-parlementair ministerie, die's lands zaken zou bestieren tot na de kiezingen voor de wetgevende Kamers, van juni aenstaende. Dan eerst zou er een definitief ministerie gevormd worden.

### RUSLAND.

Zichier den beknopten inhoud van t' Manifest van 19 f. b. (oude styl) betreffende de vrymaking der boeren, en dat thans uitgegeven is.

De eigenaers behouden hun eigendomsrecht op de landen, maer zy laten aen de boeren, op dat zy er blyven van genieten, de pachthoeven met de gronden daeraen gehecht door de emancipatielwet, mits de betaling der belastingen.

De boeren hebben het recht zich die hoeven aen te werven en gronden te koopen, met toestemming der heeren. Dan worden zy vrye eigenaers. Gedurende het overgangstip heeten de boeren niet meer lysteigenaers, maer dienstplichtigen. Dit nieuw stelsel zal overal toegepast worden binnen den tyd van twee jaren; tot dan toe blyven de boeren tegenover hunne eigenaers in den staet van afhankelijk waerin zy vroeger waren.

### POLEN.

De depeches uit Warschau volgen zich beurtelings op en verschillen altyd van elkander. Vandaag zegt men dat Rusland alles toestaet en 's anderdaags, niets. Men verzekert dat de Czar eenen brief aen Napoleon gezonden heeft waerin hy hem verzekert dat naermate de nieuwe reglementen bewerkstelligd zullen worden, hy oogenblikkele verbeteringen zal invoeren om aen Polen een administratief zelfbestaan te geven.

Men schryft uit Warschau dat de prins Gortschakoff in eene proklamatie eene nieuwe manifestatie op de straten streng verboden heeft; er was sprake van een ontwerp van eene processe van vronwen.

Een nieuw plan van herinstelling wordt te St-Petersburg bewerkt. Er zal een staetsraad gevormd worden samengesteld uit de ambtenaers der administratie en uit personen welke nog geene openbare ambten bediend hebben. Al de steden zullen kiesbare stedelyke raden bezitten. Een raad zal een plan maken tot de herinrigting van het onderwys in Polen.

De stedelyke kiezingen zyn aenstonds, begonnen.

De Polakken vragen de vrymaking der boeren even als in Rusland.

### FRANKRYK.

Men verzekert dat M. Cavour het fransche gouvernement gevraagd heeft om eene gemeenschappelyke werking nopens Rome aen te nemen, maer dat dit laetste aen het turynse kabinet geantwoord heeft dat er binnen de zes maanden niets aen den statu quo der romeinsche kwestie zou veranderd worden.

Men spreekt veel van het vertrek van generael Trochu naer Rome en dat een regiment jagers te pard bevel ontfangen heeft om zich te Toulon voor Rome en te schepen.

Frankryk en Engeland zullen eenvoudig het het koningryk van Italie aennemen; Pruisen en Rusland zullen zich verstaan om een formuel te vinden om, in het erkennen van het italiaensche ryk, hunne oorspronkelyke gevoeligheden te beschutten.

De graef Arese, bekend door zyne boezemvriendschap met Victor Emmanuel en Napoleon, was vrydag en zaterdag te Parys en heeft een lang gehoor met den Keizer en den Prins Napoleon gehad. De tegenwoordigheid van den graef te Parys heeft voor voorwerp de romeinsche kwestie.

De niet-verschyning van de antwoord de la Guéronnière is toe te schryven aen M. Baroche die vrees dat de discussie van de italiaensche kwestie in het wetgevend korps daerdoor zou gecompliceerd worden.

M. Thouvenel geeft zyn ontslag indien die antwoord aen kardinael Antonelli verschynt.

### ITALIE.

De H. Vader heeft aen Mgr. Dupanloup, eenen brief geschreven tot dankbetuiging over deszelfs antwoord op de brochure van de la Guéronnière.

Pius IX zegt erin dat het hem hoogst aengenaem geweest is te zien met welken yver en kracht de bisschop van Orleans dat leugengewrocht geschandmerkt heeft om de regten van den Heiligen Stoel, de waerheid en de regtvaardigheid te handhaven en te verdedigen. Hy wekt den bisschop aen om alzoo voor de zaak van het regt blyven te stryden, en verzekert hem van zyne stellige toegenegenheid en liefde.

Een dagblad van Turyn meldt dat generael Goyon te Rome door een anderen franschen generael gaet vervangen worden.

Turyn, 20 Maert. Na een hevige vuer van dry dagen heeft de citadel Civitella-del-Tronto zich overgegeven.

21 maert. M. Cavour heeft aen de kamer het ontslag van gansch het ministerie aengekondigd, er byvoegende dat hy aen den koning geraden heeft van een ministerie samengesteld uit elementen van het nieuwe koningryk, te vormen.

21 maert. De Perseveranza beweert dat de priesters er by den Paus op aendringen dat hy naer Venetië zou gaen.

M. de kardinael de Bellegarde is in zending te Weenen om over die zaak te handelen.

Oostenryk zou, zegt de Perseveranza, de verantwoordelykheid van de tegenwoordigheid van den paus te Venise vreezen.

De koning heeft M. Cavour belast het ministerie te hervormen.

Rome, 19 maert. De aanspraak van Pius IX in het consistoire der kardinalen is eene antwoord aen degene die beweerden dat het pansdom vyandig is aen de beschaving. De Paus houdt er staende dat het pausdom de ware beschaving altyd uitgebreid heeft en dat hetzelfde alle vyandig is aen die zoogezegde beschaving enzer dagen die de kerk vervolgt, zyne kardinalen, bisschoppen en priesters gevangen zet, de kloosters opschorst en het regt met voeten vertrappt. Z. H. beweent dat het koninkordat in het koningryk Napels geschonden is geworden. Hy zegt nog dat hy ongedwongen de toegevingen zou gedaen hebben welke hem de catholieke prinsen hebben aangeraden, maer dat hy de onregtvaardige eischen van een roovers gouvernement niet heeft kunnen inwilligen; hy belooft zyne vergiffenis aen de verdoolden schapen, en stelt de kerk onder de bescherming van den regtvaardigen God.

Marsilië, 19 maert. Brieven uit Rome bevestigen dat de Paus eenen brief van Napoleon ontvangen heeft. Generael Goyon heeft met geweld de manifestatie belet die den 14's avonds moest plaets hebben. Maer 's anderdaags waren er plakkaerten op alle straten met de woorden: Leve Victor-Emmanuel.

Tydingen uit Napels zeggen dat Liborio Romano, alvorens zyn ontslag te geven, een verslag aen den prins de Carignan door gansch het koningryk heeft doen aenplakken, waerin hy zegt dat het land misnoegd is en dat het de meerderheid der volksstemming niet meer opbrengt.

Men schryft uit Turyn: Mauro Macchi heeft eene petitie, door 8000 Italianen geteekend, neergelegd welke de aandacht van het parlement op Rome inroept en er de bezitneming van vraegt. Alles voorspelt eene hevige discussie over dat vraegpunt.

De toestand van Italie is vandaag overspannen. De afgevaardigde Napolitanen zeggen dat de vereeniging van dit land met het koningryk als onmogelyk kon aenzien worden, indien men de tegenwoordige bestierders niet verandert.

Te Napels heeft de stedelyke raad zyn ontslag gegeven alsook M. Liborio Romano.

Graef Cavour gaet het gouvernement van Napels ontbinden en deszelfs zelfbestaan wegnemen. Prins de Carignan blyft te Napels als gouverneur.

Ondertusschen gaen de moordereijen verschrikenderwyze voort. Dat zedeloze volk misbruikt de vryheid; en de zeden worden van dag tot dag ongebodener. In Sicilien wordt er nog meer vermoord dan in Napels.

Het ministerie, alhoewel het veinst, is ongerust. M. Cavour laet zich raden alhoewel hy nogtans altyd zoo behendig zyne gedachten weet te bewinpelen.

Generael Turr is eergisteren aengekomen en heeft zich selsens by M. Cavour begeven, met wien hy eene lange samenspraak gehad heeft. Men weet niets van hun gesprek; maer het schynt dat er in 't kort iets in Hongarie zal gebeuren; hetgeen het sein zal worden van de vyandelykheden op den Mincio, indien nogtans Oostenryk de hongaersche revolutie zou meinen te verzwakken met ons aen te vallen.

Al de tydingen uit Venetië toonen ons Oostenryk, zoo niet genegen tot den oorlog, ten minsten gereed hem aen te nemen; Piemont insgelyks weigert hem ook niet en bereidt zich schrikelyk voor eenen onvermydbaar geworden oorlog.

Te Verona zyn reeds 70.000 zakken meel aengekomen en men verwacht er nog veel meer.

Er zyn bevelen gegeven om 80.000 man die reeds op marsch zyn, te logeeren; de yzeren wegen brengen alle dagen voorraedsmiddelen aen; de officieren zeggen luid op van de grens over te gaen en eene wandeling te Milanen en nog verder gaen te doen.

Pruisen is veel koelder jegens Piemont geworden; de tydingen uit Polen hebben zeker eenen grooten invloed op deszelfs houding gehad.

### RAEDSEL.

Wanneer myn eerste staet voor kruid (On-kruid.  
Rukt my de tuinman altyd uit,  
Wanneer myn tweede staet voor gang (Af-gang.  
Doe ik loopen maenden lang.  
Myn derde werd voor dezen (Hankelyke.  
Maer altyd tot de galg verwezen.  
Geheel het woord is dus Onafhankelyke.  
De oplossing van het vorige raedsel is: Bol-werk.

### BURGELYKEN STAND DER STAD ST-TRUIDEN.

Aengiften van den 20 tot den 23 meert 1861.

#### GEBORTENS.

Mannelyk. 2. — Vrouwelyk 2.

#### HUWELYKEN.

Geene.

#### OVERLYDENS.

Vanbrabant, Joseph, zonder beroep, oud 66 jaren, jongman. Plankstraat.

### A LOUER

Le Château de Wommerson avec ou sans Terres qui en dépendent. Le propriétaire fera effectuer les restaurations au gré des amateurs.

S' adresser au notaire Vinckenbosch à Tirlemont.

## TE GENCK

Zal er op Zaterdag, 6 April 1861, eene nieuwe markt plaats hebben van alle slacht van vee. Er zullen verschillende prijzen gegeven worden aan de koopers en verkopers. Er wordt op dezen markt geen standgeld geëischt.

## DE NIEUWE VEE-MARKT

te VALKENBURG by Maestricht op Maendag 18 Meert. zal alle jaer op 3<sup>e</sup> Maendag van Maert plaats hebben.

## BERIGT.

Daer eenige personen ons gevraagd hebben om een boekdeel van den *Botti* te bekomen, zouden wy met dank hun verzoek toestaan, indien er ons nog meer intekeningen toekomen om zulks te bekostigen. Wy gelooven niet dat het boekje boven de 75 centimen zal komen. In geval van herdrukking zouden wy er de laatste hand aen geven.

Eene verdienstelyke hollandsche schryfster, mejuffrouw Estella Hertveld, heeft te 's Gravenhagen, by gebroeders Belifante, een dichtstuk, getiteld JANUARY 1861, uitgegeven ten behoeve der ongelukkige slagtoffers van de laatste overstromingen in Nederland. Aan het bureau van dit dagblad kan men intekenen op dit waerlyk uitmuntend dichtstuk, welks liefdadig doel reeds op zich zelf eene genoegzame aanbeveling oplevert. Wy vertrouwen dan ook dat alle kenners en voorstanders van nederdutsche letterkunde en diehkunst zich haesten zullen, van deze gelegenheid gebruik te maken om eene uitspanning van den geest met eene weldaet des herten te paren. De prys van het boekken is 25 cents (50 centiemen).

## PIERRE-HUB. AERTS, FILS,

RUE DE TIBLEMONT, 272, ST-TROND,

a l'honneur d'informer le public qu'il vient de s'établir en qualité de peintre en bâtiments, tapissier et vitrier.

Il entreprend et fournit tout ce qui a trait à son état.

La célérité dans les travaux, la propreté, la solidité, le bon goût et la modicité des prix, tels sont les avantages qu'il offre au public.

## G. BALTUS,

NEG<sup>r</sup>, IN DEN OLIPHANT, 21, SINT-TRUIDEN, heeft de eer het publiek kenbaar te maken dat by hem te bekomen zyn alle soorten van Wynen, Likoren, Lambic mousseux en ledige flesschen; alsook allesbeste oude wyn aen fr. 1-20, de flesch er in begrepen.

Hy durft zich, in aenzien der goede kwaliteit zyner zoo lang bekende artikels en der gematigde pryzen, aen de gunst van het geeerde publiek voorts aanbieden.

Elixir impérial, voor bitteren, eenigste depot, te St-Truiden, by M. G. Baltus.

VERKOOP

van een patrimonieel

## AKKERLAND.

Donderdag den 4 April 1861, om 2 uren na middag, ten herberg van sieur Guilielmus Simons, gestaen te St-Truiden op den Hontmerkt, zal sieur Joseph HECHTERMANS, door het ministerie van den Notaris COEMANS, publiek en ten meestbiedend verkoopen een perceel Akkerland, groot 26 aren, 16 centiaren, gelegen te St-Truiden in het Schurhóvenveld, sectie D, N. 222 van het kadaster, reengenoten den heer baron de Chestret aen twee zyden, Petrus Beckers en de kinderen van Antonius Mommen.

## PORTRAITS

EN

## PHOTOGRAPHIE.

Monsieur H. BLANCKART et Cie, artistes photographes, ayant été demandés par plusieurs personnes de cette ville, viendront pour le mois de Mai faire des portraits en photographie. Les personnes qui désireraient voir les modèles et les prix sont priées de donner leur adresse au bureau de ce journal, afin que M. Blanckart puisse se rendre à leur invitation.

Portraits retouchés à l'huile, à l'aquarelle et en noir depuis 5 à 100 fr. — Ressemblance garantie. — Portrait de Jud à 1-25 fr.

## ANGLO-BITTER,

SEUL DEPOT EN BELGIQUE, CHEZ

HUBERT VANWEST.

Grand' Place, N<sup>o</sup> 2 à Saint-Trond.

L'ANGLO-BITTER, liqueur d'un goût si agréable, est aujourd'hui généralement reconnue pour avoir plusieurs qualités salutaires. Il réunit donc l'agréable et l'utile. Pris régulièrement dans la matinée ou le soir avant le coucher, il rend gai et dispos. L'Anglo-Bitter, véritable nectar, est l'invention d'un distillateur-liquoriste au fait de son art par une longue expérience, et présente une combinaison d'arômes distillés ou infusés et de sucs des plus excellents fruits. Aussi le débit en est-il déjà fort répandu en Belgique, et nous osons nous promettre que bientôt il y sera d'un usage à peu près universel. La plupart des personnes préfèrent prendre cette délicieuse liqueur dans toute sa pureté; d'autres, plus délicates, ne la prennent qu'avec de l'eau. Et en effet, au moyen de l'Anglo-Bitter on peut convertir l'eau en plusieurs liqueurs agréables et douces dans les proportions les plus diverses.

PRIX: Frs. 2-50 le flacon.

## NATIONALE MILICIE.

LIGTING VAN 1861.

Algemeene agentschap van militaire remplacemen ten gewaerborgd door den heer J. VANDENBRANDEN, grondeigenaar in de Bloemstraet, 50, te Brussel.

Voor alle inlichting en handelingen zich te bevragen by J.-M. DIGNEFF voornaemsten agent der provincie, woonende op de Varkens-merkt te St-Truiden.

## MILICE NATIONALE.

LEVEE DE 1861.

Agence générale de remplacements militaires garantie par M. J. VANDENBRANDEN, propriétaire, rue de la Fleur, 50, Bruxelles.

S'adresser pour tous renseignements et négociations chez M. J.-M. DIGNEFF, agent principal de la province, Marché aux cochons, à St-Trond.

## YZER STAEL- KOPERWERKEN

## SPECERYEN.

M. G. MARSÉ-WARNOTS aen de Hasselsche-poort te St-Truiden, N. 736, nevens de slagmolen van den heer Craninx, heeft d'eer aen het publiek bekend te maken dat hy komt te ontfangen een assortiment van Basculen nieuw systeem (dites Balance à Bascule) van 100 tot 800 kilo force en Balancen Roberval van 8 en 1/2 kilo tot 50 kilo force en kopere Balancen op kopere kolonnen en zonder kolonnen, geweren, pistolen, van 1 en 2 en tot 5 schoten, met groote vermindering in prys.

Verders alle soorten van fyne en grove yzerwerken, nagels, schroeven, charnières, sloten, krukken, kopere en yzere briefplaten (plaques lettres), yzer en koperdraed, ketingen, schuppen, zigten, zeysems, koffymolens, strykyzers, fransche en engelsche gereedschappen en snywerken voor alle bedieningen, keukengerief in gegoten, geslagen yzer en al wat de koper en yzergieterij en blikslagery aengaet.

Alles van de beste kwaliteit en aen geringe pryzen.

## BERIGT.

M. DE TILLOUX, in den Witten Beer, Brustempoort, maekt het geeerde publiek bekend dat hy logeert en tafel houdt en dat hy eenieder door zyne spoedige en goede bediening zal trachten te voldoen.

Hy heeft ook groote stallen voor peerden, koeijen en varkens ter beschikking der voerlieden en kooplieden.

Hy beveelt zich in de gunst van eenieder.

## MEN VRAEGT

Een meisje onder de veertien jaer voor kindermid. — Zich te bevragen by Joachims-Claes, op de Kiekenmerkt.

CHEZ

## FAUST-MARLIN,

PLACE DE L'UNIVERSITÉ, 40, LIÈGE.

40.000 kilo chiffons pour engrais, à fr. 9 les 100 kilo.

MARKTPRYZEN DER GRANEN.

ST TRUIDEN, 16 meert.		ST-TRUIDEN, 20 meert.	
Tarwe	100 kil. 31 55	Tarwe	100 kil. 31.55
Koren	" " 18.88	Koren	" " 18.88
Haver	" " 20.50	Haver	" " 20.50
Garst	" " 24.46	Garst	" " 24.46
THIENEN, 15 meert.		TONGEREN, 14 meert	
Tarwe	100 kil. 30.00	Tarwe	103 kil. 32.50
Koren	" " 18.90	Koren	" " 18.50
Haver	" " 21.80	Haver	" " 15.00
Garst	" " 25.50	Garst	" " 22.50
LEUVEN, 15 meert.		BRUSSEL, 15 meert	
Tarwe	100 kil. 32 64	Tarwe	hectol. 26 18
Koren	" " 18.88	Koren	" " 15 27
Haver	" " 21.82	Haver	" " 23-00
Garst	" " 24 49	Garst	" " 13-01
HASSELT, 15 meert.		LUIK, 11 meert	
Tarwe	100 kil. 29 90	Tarwe	103 kil. 32 75
Koren	" " 19 80	Koren	" " 19 25
Haver	" " 20 50	Haver	" " 33.50
Garst	" " 23.70	Garst	" " 22.50
DIEST, 16 meert.		MECHELEN, 2 meert	
Tarwe	hectol. 24.50	Tarwe	100 kil. 30.90
Koren	" " 13 65	Koren	" " 18.61
Haver	" " 10 80	Haver	" " 21.43
Garst	" " 15.60	Garst den hect.	14 75
Aerdappelen den zak	8.50	Aerdappelen den zak	8.50

VERTREK-UREN VAN DEN YZEREN-WEG.

8 uren 18 m. 'smorgens. — van St-Truiden naer

Velm, Landen, Esmael, Thienen, Vertryck, Leuven, Wespelaer, Haecht, Mechelen, Duffel, Contich, Antwerpen, Lier, Barentbals, Turnhout, Vilvorde, Brussel, Bergen, Quievain, Termonde, Aelst, Lokeren, Gend, Broggen, Ostende, Kortryk, Mouscron, Doornik, Gingelom, Waremmé, Fexhe, Aas, Hautpré, Luik, Chenée, Chaudfontaine, Le Trooz, Pepinster, Spa, Enival, Verviers, Dolhain, Herbastal.

Expresstrein 1 uer 02 min. namiddag.

St-Truiden, Landen, Thienen, Leuven, Mechelen, Brussel, Termonde, Gend, Broggen, Ostenden.

5 uren, 38 m. s'avonds. — van St-Truiden naer

Velm, Landen; Thienen, Vertryck, Leuven, Haecht, Mechelen, Duffel, Antwerpen, Vilvorde, Brussel, Gingelom, Roost, Waremmé, Fexhe, Aas, Hautpré, Luik, Chenée, Verviers.

9 uren 35 m. 'smorg. — van St-Truiden naer

Cortenbosch, Alken, Hasselt, Diepenbeek; Beverst, Munsterbilsen, Eigenbilsen, Lanaeken, Maestricht, Meerssen, Valkenburg, Wylré, Simpelveld, Aken.

4 uren 02 m. namiddag. — van St-Truiden naer

Hasselt, Diepenbeek, Munsterbilsen, Eigenbilsen, Lanaeken, Maestricht, Meerssen, Valkenburg, Wylré, Simpelveld, Aken.

7 uren 53 m. s'avonds. — van St-Truiden naer

Cortenbosch, Alken, Hasselt, Diepenbeek, Beverst, Munsterbilsen, Eigenbilsen, Lanaeken, Maestricht.

— o —

POSTWAGEN-DIENST

VAN SINT-TRUIDEN NAER TONGEREN.

9 uren 45 min. 'smorgens. — 7 uren 30 min. s'avonds.

Sint-Truiden, drukkerij van Hub. DE COCQ, N. 84